

Transmisores de presión - Modelos PG55 y CG55 para línea de proceso y sanitaria

Características

- Totalmente en acero inoxidable
- 0.1% exactitud del rango ajustado
- Diafragma de alta resistencia
- Compensación activa de temperatura
- Protocolo HART® opcional con salida de 4-20 mA / 2 cables
- Indicador local digital con ajustes opcionales
- Ajustes locales fáciles con 3 botones
- HART® DTM disponible para Microsoft Windows®
- Amplia selección de conexiones eléctricas y de proceso
- Calificación IP66 / 68
- Aprobado para uso en atmósferas potencialmente explosivas

Aplicaciones

- Industria de alimentos y bebidas
- Industria farmacéutica
- Pulpa y papel
- Instalaciones químicas y petroquímicas.

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

Temperatura de referencia: 21°C ± 2°C (70°F ± 2°F)

Exactitud: ± 0.1% del rango ajustado

Estabilidad: ≤ ± 0.05% del rango / año

Rango de presión ajustable: 0.1 a 100 bar, ver cuadro en la página 5

Tipo de presión: relativa, absoluta, de vacío y compuesta

ESPECIFICACIONES AMBIENTALES

Coeficientes térmicos: 0.15% / 10 K

Límites de Ambiente: -20°C a 70°C (-4°F a 158°F) -20°C a 70°C (-4°F a 158°F) -20°C a 80°C (-4°F a 176°F) temperatura: Almacenamiento: Fluido (PG55))

Fluido (CG55) -20°C a 100°C (-4°F a 212°F)

Humedad: 0-100% HR (sin condensación)

ESPECIFICACIONES FUNCIONALES

Controlador y software: Microsoft Windows® 7 o superior

Interfaces: PACTware™

Tiempo de respuesta (salida): 800 ms

Ajuste en el campo: consulte cuadro "Ajustes en el campo" en la página 2

ESPECIFICACIÓN FÍSICA

Presión: Sobrepresión máxima: consulte cuadro 1 en la página 2

Prueba: 75% de sobrepresión máxima.

Tamaño de conexión Consulte cuadro de codificación

"Conexión de proceso" en las páginas 3 y 4

Protección contra el clima: Grado de protección IP66

(IP68 opcional)

Efectos de choque y vibración:

- 4.0 13.2 Hz rango de desplazamiento constante 1.0 mm
- 13.2 100.0 Hz aceleración constante 0.7 g 1
- · Escaneo de 1 oct / min.









PRINCIPALES BENEFICIOS

- · Transmisores inteligentes con rango ajustable y alta precisión
- · Efecto de temperatura mínima
- · Diversas opciones de configuración y

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

Salida: 4-20 mA (configuración de 2 cables)

Conexión eléctrica: prensaestopas PG9: para obtener más opciones, consulte "Código de pedido" en la página 4

Fuente de energía: Estándar:

12 - 26,5 Vdc (ATEX) Hart®: 17-36 Vdc min 250 Ω 6,5 Vdc (ATEX) min 250 Ω

Área no clasificada: (valores nominales) U = 12...26.5 Vdc I = 4...20 mA P= 0.28 W

Intrínsecamente seguro: Umax = 26.5 Vdc $I_{max} = 110 \text{ mA}$ (valores máximos)

P_{max} = 0.9 W (Fuente lineal) Lmax = 1.4 mH

 $C_{max} = 63 \text{ nF}$

PARTES EN CONTACTO CON EL FLUIDO

Diafragma: Acero inoxidable 316L (1.4404)

Opcional: St. st. 316L chapado en oro (1.4404)

Opcional: Hastelloy C-276 (2.4819)

Brida: Acero inoxidable 316L (1.4404)

Opcional: Cubierto con Hastelloy C-276 (2.4819) Opcional: Cubierto con St. st. 316L recubierto de

tantalio (1.4404)

PARTES SIN CONTACTO CON EL FLUIDO

Acero inoxidable 304 (1.4401) Caia: Opcional: Acero inoxidable 316 (1.4404)

AJUSTES DE CAMPO CON TECLADO

- + Ajuste de cero (4 mA)
- + Ajuste de span (20 mA)
- + Cancelar el efecto de posición de armado
- + Cambio de unidades de presión
- + Indicación de señal de salida
- 4-20 mA
- 20-4 mA (salida inversa)
- + Amortiguación ajustable (0 a 25 segundos)
- + Configuración operativa (protección, indicador, versiones HART®)
- + Lectura en el indicador:

- · Corriente (4-20 mA)
- · Unidad de presión (cuadro de conversión)
- Porcentajes
- Temperatura
- + Linealización:
- Tanque horizontal
- · Depósito vertical (cono, fondo esférico o truncado)
- · Linearización específica del cliente
- + Configuración del modo de ráfaga
- + Resumen de datos e información

	RANGO	CÓD.	RANGO AJUSTABLE	MAX. SOBREPRESIÓN	
	0 0,4 bar	0P4BR	0 0,1 bar a 0 0,4 bar	6,4 bar	
sor G55	0 1,2 bar	1P2BR	0 0,3 bar a 0 1,2 bar	10,5 bar	
Transmisor proceso PG55	0 10 bar	10BR	0 1 bar a 0 10 bar	30 bar	
Tra	0 30 bar	30BR	0 5 bar a 0 30 bar	100 bar	
	0 100 bar	100BR	0 20 bar a 0 100 bar	200 bar	
g g	0 0,4 bar	0P4BR	0 0,04 bar a 0 0,4 bar	6,4 bar	
de líne	0 1,2 bar	1P2BR	0 0,1 bar a 0 1,2 bar	10,5 bar	
Transmisor de línea sanitaria CG55	0 10 bar	10BR	0 1 bar a 0 10 bar	30 bar	
sanit	0 30 bar	30BR	0 5 bar a 0 30 bar	100 bar	
F [0 100 bar	100BR	0 20 bar a 0 100 bar	200 bar	

DIMENSIONES DE LA LÍNEA DE PROCESO EN MM [PULGADAS]

Solo como referencia, consulte Ashcroft para obtener dibujos dimensionales específicos

ROSCADO

Cód: MG6F

G 1" con diafragma al ras

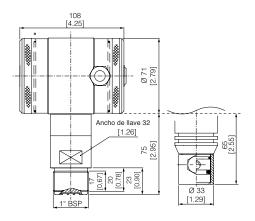
BOQUILLA DE SOLDADURA

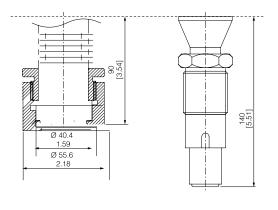
Cód.: W33

 \varnothing 33 mm conexión de boquilla

COMPATIBILIDAD DE FABRICANTES

Código: X2 (izquierda) Anillo de bloqueo roscado M44 x 1.25 (PMC de 1-1 / 2" y Rosemount) Código: X12 (derecha) PASVE 1 "BSP (Satron / Valmet)





Solo como referencia, consulte Ashcroft para obtener dibujos dimensionales específicos

[1.71]

TRI-CLAMP Cód.: S20 Tri-Clamp 2" 108 [4.25] TRI-CLAMP DIAFRAGMA EN FLUSH IDF Ø 71 [2.79] Cód.: S15 Cód.: 85 Cód.: IC20 G 1-1/2" roscado con Tri-Clamp 1-1/2" 2" IDF acoplamiento diafragma en flush 65 [2.55] 75 [2.95] G 1-1/2" (BSP) 2" TRI CLAMP 2" IDF TRI CLAMP **ACOPLAMIENTO LECHERO NIPLE SOLDADO BRIDADO** Cód. para EN 1092-1: DN25, DN40, DN50 o DN80 Cód.: MD25, MD40 o MD50 Cód.: W85 Cód. para ASME B16.5:15, 20 o 30 Ø 85 Conexión higiénica de boquilla de soldadura Conexión bridada estándar 70 2.75] 70 [2.75] 80 [3,15] Ø 36,5 DN40/50 [1.43] DIN 1850/11851 EN DN25/40/50/80 - ASME 1-1/2"/2"/3" Ø 85 [3.34] **COMPATIBILIDAD DE FABRICANTES** Cód.: GEA Tuchenhagen Varivent® Cód.: X13 Diafragma de descarga DN50 (hasta DN125) VEGA "LA" DN40 universal (Endress & Hauser) 70 [2.75] 90 [3.54] 75 [2.95] Ø 68 Ø 43.5 [2.67]

Ø 84

[3.30]

Ø 44

[1.73]

CUADRO 1										
CC	ONEXIONES AL MODELO DE PROCESO	CÓD.								
	1" BSP									
Rosca (diafragma al ras)	1" NPT (Solo para rangos de 10, 30, y 100 bar)									
ai iasj	1/2" BSP (Solo para rangos de 10, 30 y 100 bar)									
Boquilla de soldadura	Ø 33 mm									
0	Anillo de bloqueo roscado M44 x 1,25 (PMC de 1 1/2" de Rosemount)	X2								
Compatibilidad de fabricantes	Conexión de proceso Valcom, ET 13									
ue labilitatiles	Conexión de proceso Valcom, ET 15									
	Conexión Satron / Valmet PASVE 1" BSP	X12								

CUAD	RO 2						
	CONEXIONES SANITARIAS	CÓD.					
Tri-Clamp®	1 1/2" (DIN 32676) Ajuste de rango mínimo 0,4 bar = 0,1 bar y ajuste de rango mínimo 1,2 bar = 0,3 bar	S15					
m-Ciamp ^o	2" (DIN 32676)	S20					
	3" (DIN 32676)	S30					
Tuerca de acoplamiento IDF	2"	IC20					
11=:4= OMO	1 1/2"	SU85					
Unión SMS	2"						
Acoplamiento	DN25 (DIN 11851) Solo para rangos de 10, 30 y 100 bar	MD25					
Lechero	DN40 (DIN 11851)						
	DN50 (DIN 11851)						
Boguilla de	Ø 62mm Sanitaria	W62					
soldadura	Ø 85mm Sanitaria						
	Adaptador Universal E+H Nivelado	X1					
Compatibilidad	Varivent (Placa de base GEA, Tuchenhagen DN 50 hasta DN125)						
de	APV (Placa de Base)	X6					
Fabricantes	DRD (Flange)	X7					
	VEGA "LA" DN40						
	Anderson						
Rosca (diafragma	1 1/2" BSP						
al ras)	2" BSP	71					
aras)	1 1/2" NPT	67					

CUAI	ORO 3													
	CONEXIÓN BRIDA CON DIAFRAGMA NIVELADO													
ACOPLAMIENTO AL	Ø DEL	NOF	RMA ASME	(Acabado RF)	Norma DIN (Acabado B1)									
INSTRUMENTO	DIAFRAGMA	TAMAÑO	CLASE CÓDIGO		TAMAÑO	CLASE	CÓDIGO							
			150lbs	10 150 RF FT FN		PN10	DN25 PN10 B1 FT FN							
		1"	300lbs	10 300 RF FT FN	DNIOE	PN16	DN25 PN16 B1 FT FN							
		'	600lbs	10 600 RF FT FN	DN25	PN25	DN25 PN25 B1 FT FN							
			900lbs	10 900 RF FT FN		PN40	DN25 PN40 B1 FT FN							
			150lbs	15 150 RF FT FN		PN10	DN40 PN10 B1 FT FN							
		1 1/2"	300lbs	15 300 RF FT FN	DN40	PN16	DN40 PN16 B1 FT FN							
		1 1/2	600lbs	15 600 RF FT FN	DIN40	PN25	DN40 PN25 B1 FT FN							
	35mm		900lbs	15 900 RF FT FN	1	PN40	DN40 PN40 B1 FT FN							
Roscado	3311111		150lbs	20 150 RF FT FN		PN10	DN50 PN10 B1 FT FN							
		2"	300lbs	20 300 RF FT FN	DN50	PN16	DN50 PN16 B1 FT FN							
		2	600lbs	20 600 RF FT FN		PN25	DN50 PN25 B1 FT FN							
			900lbs	20 900 RF FT FN		PN40	DN50 PN40 B1 FT FN							
		3"	150lbs	30 150 RF FT FN	DN80	PN10	DN80 PN10 B1 FT FN							
			300lbs	30 300 RF FT FN		PN16	DN80 PN16 B1 FT FN							
		3	600lbs	30 600 RF FT FN		PN25	DN80 PN25 B1 FT FN							
			900lbs	30 900 RF FT FN		PN40	DN80 PN40 B1 FT FN							
	76,1mm	3"	3" 150lbs 30 150		DN80	PN16	DN80 PN16 B1 FT FE							
			150lbs	10 150 RF FG FN		PN10	DN25 PN10 B1 FG FN							
		1"	300lbs	10 300 RF FG FN	DN25	PN16	DN25 PN16 B1 FG FN							
		'	600lbs	10 600 RF FG FN	DINZS	PN25	DN25 PN25 B1 FG FN							
			900lbs	10 900 RF FG FN]	PN40	DN25 PN40 B1 FG FN							
			150lbs	15 150 RF FG FN		PN10	DN40 PN10 B1 FG FN							
		1 1/2"	300lbs	15 300 RF FG FN	DN40	PN16	DN40 PN16 B1 FG FN							
		1 1/2	600lbs	15 600 RF FG FN	DIN40	PN25	DN40 PN25 B1 FG FN							
	35mm		900lbs	15 900 RF FG FN	1	PN40	DN40 PN40 B1 FG FN							
Soldado	3511111		150lbs	20 150 RF FG FN		PN10	DN50 PN10 B1 FG FN							
		2"	300lbs	20 300 RF FG FN	DN50	PN16	DN50 PN16 B1 FG FN							
		2	600lbs	20 600 RF FG FN	DINOU	PN25	DN50 PN25 B1 FG FN							
			900lbs	20 900 RF FG FN	1	PN40	DN50 PN40 B1 FG FN							
			150lbs	30 150 RF FG FN		PN10	DN80 PN10 B1 FG FN							
		O!	300lbs	30 300 RF FG FN	DNIGO	PN16	DN80 PN16 B1 FG FN							
		3"	600lbs	30 600 RF FG FN	DN80	PN25	DN80 PN25 B1 FG FN							
			900lbs	30 900 RF FG FN		PN40	DN80 PN40 B1 FG FN							
	76,1mm	3"	150lbs	30 150 RF FG FE	DN80	PN16	DN80 PN16 B1 FG FE							

			OPCIO	NALES		
DESCRIPCIÓN			CÓD.	DESCRIPO		
		to transparente (estándar es la tapa ciega en el material las opciones de seguridad intrínseca EX2 y EX3	XDG			
Caja de acero inox	XYW	Soporte				
Grado de protección	IP68 (solo para	a conexión eléctrica PG9 con cable ventilado)	XIP68			
Cable de conexión a receptor ventilado	De 0,5m em 0	XEC(Medida)				
Extensión remota entre sensor y transmisor (solo modelo SANITARIO)	De 0,5m em 0	.5m Mínimo 3,0m / Máximo 100m	XRE(Medida)			
Limpieza de	Limpio para o	xígeno u otros oxidantes fuertes	X6B			
oxidantes	Sin silicona (lir	mpio)	XYF			
	Etiqueta de pa	apel, pegada a la caja	XNN			
Marcação /	Etiqueta de ac	ero inoxidable, atada con alambre de acero inoxidable	XNH	IH1 Niple de		
Etiqueta	Etiqueta extra acero inoxidat	grande de acero inoxidable, atada con alambre de ble	XNH1			
Alta temperatura	Diseño de alta temperatura	100 hasta 200°C	XHT			
SANITARIO)	con torre de enfriamiento integrada	150 hasta 280°C	XUT			
Baja temperatura	Por debajo de	0°C	XLT			
	Informe de pru	ueba de material según EN 10204 / 2.2	XCD2			
	Certificado de	calibrado individual / INMETRO	XC4			
	Calibrado seg	ún los requerimientos del cliente	XCL			
Pruebas /	Informe de ma	terial según EN 10204 / 3.1	XC3			
Certificados		ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4 Ga e IECEx: Ex ia IIC T4 Ga	XEX1			
	Seguridad intrínseca	ATEX: II 2 D Ex ib IIC T100°C Db e IECEx: Ex ib IIIC T100°C Db	XEX2	(2		
		ATEX: II 3 G Ex ec IIC T4 Gc e IECEx: Ex ec IIC T4 Gc	XEX3			

DESCRIPCIÓN				CÓD.	
	Parec	Material 304 (1.4301)	XFW		
0	Parec	1	Material 316L (1.4404)	XFW1	
Soporte de armado	Tubo 2	"יי	Material 304 (1.4301)	XTM	
	1000 2	<u> </u>	Material 316L (1.4404)	XTM1	
		G 1/2" BSP Ma	acho	XRN3	
		1/2" NPT Mach	10	XRN8	
		G 1/4" BSP Ma	acho	XRN1	
		G 1/4" BSP He G 1/2" BSP Ma		XRN2	
	Modelo solo para	G 3/4" BSP Ma	XRN6		
	PROCESO	1/4" NPT Mach	XRN7		
	(conexión de boquilla de	1/2" NPT Hem	XRN9		
	soldadura básica	3/4" NPT Mach	XRN11		
	Ø 33 mm)	M20 x 1,5	XRN12		
		G 1/2" BSP He	XRN4		
Niple de reducción Acero inoxidable AISI-316I		G 1/2" BSP Ma Medidor de co	XRN5		
AISI-OTOL		1/2" NPT Macl	XRN10		
			1/2" BSP Macho	XRN13	
	Solo modelo Solo (conexión de boo		1/2" BSP Macho	XRN14	
	soldadura Ø		1/2" BSP Macho	XRN15	
			1/2" BSP Hembra	XRN16	

CÓMO ESPECIFICAR Ejemplo:

	_jC	р.о.																		
	CG5	5	010	1		IC20 HA			<u>KV1</u>		Ģ	<u>G</u> <u>10BR</u>		<u>s</u>		X6B		÷		
МО	DELO	CÓD	PRECISIÓ	CÓD	CONEXIÓN	DE PRO	OCESO	SEÑAL DE	CÓD	CONEXIÓN	CÓD	TIPO DE	CÓD	RANGOS DE	CÓD	PIEZAS HÚ	MEDAS	CÓD	OPCIONALES	ACCESORIOS
Pro	oceso	PG55	0,1% F.A	010	TIPO	MODELO	CUADRO	SALIDA	005	ELÉCTRICA		PRESIÓN	\perp	PRESIÓN		AISI-316L (Par	a cualquier	s		
Sa	nitario	CG55			Roscado	PG55	1	4-20 mA	42	PG 9	KV1	Manométrica	G	0.4 bar	0P4BR	tipo de co	nexión)	3	Ver cuadro de	
					(diafragm	CG55	2	4-20 mA	4.20 mA	Prensaestopas		Absoluta	Α	1,2 bar 1P2	1P2BR	Diafragma de acero			opciones	Ver el catálogo
					a al ras)	CG55	c/ HART®		PG 11	KV2	Vacío	10 bar	10BR	inoxidable 316L (1.4404) cor		w l	орологио	del accesorio deseado		
					Boquilla de	PG55	1	(No		Prensaestopas	1002	(solo para		30 bar	30BR					
					soldadura	CG55	2	disponible	НА	PG 13,5	KV3	rangos de			_		I Driua))		
					Compatibilidad	PG55	1	para seguridad		Prensaestopas	1110	0,4 Bar)	١, ١	100 bar	100BR		Solo partes			
					de fabricantes CG55 2 intrínseca)			1/2" NPT	JL		Compuesta V			húmedas	H1					
					Tri-clamp	PG55	ND			Conducto hembra	cto nembra	(solo para rangos de					conexiones			
					SMS, IDF,	PG55	IND			M20 x 1,5						Hastelloy	bridadas			
					para Leche	CG55	2			Hembra	embra	superiores)					C 276	\top		
				Bridada		PG55	ND			M12,4 - Pin de	FW					para toda las	Diafragma			
					(diafragma	0055				316 (1.4401)								" н		
					al ras)	CG55	3			Plug Hirschmann							conexiones			
							(No disponible							sin brida						
										para seguridad	НМ						Solo partes			
				ção e C	ontrole Ltda.					intrínseca)						Recubrimiento	húmedas	l l		
			ROFT® INC.													de tantalio	conexiones			
60			a, 620 * Sa Tel.: (55		ano do Sul * I-7412	SP · Bra	asıı										bridadas			